

2004-2

平成16年度第2回

一次試験・筆記解答・解説 p.40～52

一次試験・リスニング解答・解説
p.53～70

二次試験・面接解答・解説 p.71～74

解答一覧

一次試験・筆記

1

(1)－3	(2)－2	(3)－4
(4)－2	(5)－2	(6)－1
(7)－2	(8)－4	(9)－2
(10)－3	(11)－3	(12)－3
(13)－3	(14)－2	(15)－1
(16)－3	(17)－3	(18)－4
(19)－4	(20)－1	

2

(21)－2-3	(22)－1-5	(23)－5-3
(24)－1-2	(25)－2-1	

3A

(26)－3	(27)－2	(28)－4
(29)－3		

3B

(30)－2	(31)－3	(32)－2
(33)－1		

4A

(34)－2	(35)－1	(36)－3
--------	--------	--------

4B

(37)－4	(38)－3	(39)－1
(40)－2		

4C

(41)－4	(42)－4	(43)－2
(44)－3	(45)－2	

一次試験・リスニング

第1部

No.1－3	No.2－4	No.3－1
No.4－2	No.5－3	No.6－1
No.7－4	No.8－2	No.9－3
No.10－1	No.11－1	No.12－4
No.13－2	No.14－1	No.15－2

第2部

No.16－4	No.17－1	No.18－3
No.19－3	No.20－1	No.21－4
No.22－3	No.23－1	No.24－2
No.25－3	No.26－4	No.27－2
No.28－1	No.29－1	No.30－3

1 解答

3

訳 — A: 釣った魚は食べるのですか。

B: いいえ。たいてい川に放します。

解説 — release は「～を放す, 解放する」。A の catch は「(魚) を釣る」の意味で使われている。B の them は A の the fish を受けている。fish は単複同形で複数形も通常 fish である。

2 解答

2

訳 — A: ハリーがドイツ語のスピーチ・コンテストで1等賞を受賞したって聞いた?

B: それはすごい。彼が受賞してとてもうれしいよ。

解説 — award A B で「A (人) に B (賞・メダルなど) を授与する」。問題文では A was awarded B と受動態になっている。第4文型の受動態に慣れよう。空所後の first prize との組み合わせも解答のポイント。

3 解答

4

訳 — A: 例の新しいインド料理のレストランに行ってカレーを食べようよ。何か辛いものが食べたいんだ。

B: いいよ, でも注文するものには気をつけてね。あそこのカレーはただ辛いだけでなく, ものすごく辛いよ。

解説 — extremely 「とても, 大変」。程度が甚だしいときに使用する副詞。B の be careful ~, ... aren't just hot といった話の流れから正解を推測する。問題文で繰り返し使われている hot は「辛い」で, 基本語。

4 解答

2

訳 — その科学雑誌の記事はマットが独力で理解するのにはあまりにも複雑すぎた。彼は先生に説明してほしいと頼まなければならなかった。

解説 — complex 「複雑な, 入り組んだ」。2番目の文の内容から空所に入るべき語の意味を推測する。1番目の文中の too ... (for A) to do 「(Aが) ~するには...すぎる」, by himself 「独力で」も重要。

5 解答

2

訳 — 弟が5分置きに邪魔し続けたので, グレッグは宿題が全くできなかった。

解説 — interrupt 「～の邪魔をする」。主節と, 理由を表す because の節の内容がつながるように空所に入るべき語を推測する。get A done 「A (物・事) を～してしまう」, keep (on) doing 「～し続ける」の表現も重要。

6 解答

1

訳 — ボブは毎朝混雑した電車で通勤するのに我慢することができないので, たいてい代わりに自転車で通っている。

解説 — bear 「～に耐える」で, 通常 can とともに否定・疑問文で使われる。

stand, endure も同義で、同じように doing を目的語に取る。順接の接続詞 so「だから～」の論理展開に合うような表現を選ぶことがポイント。

7 解答 ②

訳 — A: 大学を卒業した後は何をするつもりなの, クリス?

B: 高校で教えられるように教員免許を取得するための勉強をしているんだ。

解説 — certificate「免許状, 証書」。so that「～するために」の節の内容から, teaching + 空所が「教員免許」の意味になることが推測できる。passport「パスポート」, replacement「交替」, limitation「制限」。

8 解答 ④

訳 — グレースは高校3年生の時, コンピュータに興味のある生徒のための小さな団体を結成した。

解説 — association「(共通の目的のための) 協会, 組合, 団体」。空所が form「～を結成する, 組織する」の目的語となることと, 空所後の for「～のための」以降の内容との組み合わせを考えることが, 解答のポイント。

9 解答 ②

訳 — この書類の英訳の料金は1ページにつき50ドルです。

解説 — fee「(各種の) 料金, (弁護士などへの) 謝礼」。他の選択肢は check「小切手」, account「勘定書, 預金口座」, note「手形, 紙幣」。このような金銭・料金に関する共通イメージの語を選択肢に並べる出題は頻出なので, 過去の問題をよく研究しておこう。

10 解答 ③

訳 — ジェニーは高校を卒業した後, 経済学の学位を得るために大学に進学するつもりである。

解説 — degreeは「学位」で, 大学卒業時に修得する bachelor('s) degree「学士号」, 大学院で修得する master's degree「修士号」, doctor's [doctoral] degree「博士号」がある。

11 解答 ③

訳 — ジョンは仕事に少しくんざりしてしまったので, しばらく中断して軽食をとることにした。

解説 — put aside「わきに置く, 中断する, 棚上げにする」。put「置く」+ aside「わきに, かたわらに」のイメージで, 比較的わかりやすい句動詞。

12 解答 ③

訳 — A: あなたがフランス語を話せるとは知りませんでした。

B: ええ, 何年間も断続的に勉強しているんです。でもそれほど上手だとは思いませんが。

解説 — on and off [off and on]「時々, 断続的に」。スイッチが入ったり切れたりするイメージを思い浮かべると, 覚えやすい。near and far「あち

こちと」, one by one 「1つずつ」, one after another 「次々と」。

13 解答..... ③

訳 — A: クラス全員, ブライアンのパーティーに行くの?

B: ピートと僕は行くけど, 他のみんなについてはわからないなあ。

解説 — as for 「～についていえば, ～に関する限り」。空所前後のBの発言から正解を推測する。not only A but (also) B 「AだけでなくBも」, no longer 「もはや～ない」, up to 「～(に至る)まで」。

14 解答..... ②

訳 — 私どもはお客様のニーズを満足させるよう, いつも最善を尽くしております。何かお手伝いできることがございましたら, お知らせください。

解説 — meet 「(要求・期待)を満たす」。このような基本語の派生の意味を問う問題は頻出なので, 過去問題で学習しておこう。また, 空所が動詞の場合, それに続く語(この問題では目的語)との相性も要チェック。

15 解答..... ①

訳 — 料金を2か月以上滞納していたので, カズヒロの電話は止められていた。

解説 — cut off 「(ガス・電気・援助など)を断つ」の受動態。cut 「切る」+ off 「離れて, 切れて, 止まって」のイメージで覚えよう。because 以下の節から空所に入るべき語の意味を推測する。

16 解答..... ③

訳 — 環境に悪いであろうと地元の人々が言っているにもかかわらず, 政府はその事業を進めることを決定した。

解説 — go ahead (with) 「(仕事・計画を)推し進める, 続ける」。ahead 「前方へ」→「進めて」のイメージでこの句動詞を覚えよう。although 「～にもかかわらず」以下の節の内容が解答の大きなヒントだ。

17 解答..... ③

訳 — ケンは大学に進学した時に, 毎週家に手紙を書く約束をした。しかし, すぐにとっても忙しくなり, 自分が言った約束を守るのが無理とわかった。

解説 — keep one's word 「約束を守る」。one's word には「自分の言った言葉」→「約束・保証」の意味があり, 他に break [go back on] one's word 「約束を破る」, give [pledge] one's word 「約束する」もある。

18 解答..... ④

訳 — ジョアンはその試験がとても難しかったと感じたが, クラスの他のみんなもそれは同じだった。

解説 — <so+ (助)動詞+主語>で「～もまた…」。

主節の主語が felt と一般動詞の過去形なので, so の次は did を使う。主節が否定文で「～もまた…」にするには, so の代わりに neither または nor を使う。

19 解答..... ④

訳 — A: この間中古の自転車を買ったんだけど, 結構高かったよ。

B: あら、もしあなたが自転車を欲しいと知っていたら、私の古いのをあげたのに。

解説 ——— 仮定法過去完了の文で、過去の事実と反する仮定とそれに対する帰結を表す。if節は過去完了形(had+過去分詞)、主節は〈would+have+過去分詞〉になる。

20 解答 ①

訳 ——— A: ボブの食料品店が閉店してしまって、今はみんなどこで買い物をしているんだろう。

B: 私の知る限りでは、ほとんどの人は繁華街に新しくできたスーパーマーケットに行っていますよ。

解説 ——— as far as 「～する限り」。as if は「まるで～のように」、such as は「例えば～のような」。as fast as は、通常の as A as B 「Bと同じぐらいAだ」の用法。

一次試験・筆記

2

問題編 p.55

21 解答 ② ③

正しい語順 ——— it doesn't follow that he's the best

訳 ——— A: 君の結婚式の写真撮影はジョナサンに頼んだらどう？

B: ジョナサンが写真を撮るのが好きだからって、その仕事に最も適した人物だとはいえないよ。プロを雇うつもりなんだ。

解説 ——— it follows (from ～) that 節「(～から判断して)…ということになる」の否定形。この構文の it は形式主語で that 節が真主語。この構文を知らなくても、文脈から空所が「彼が適任とは限らない」だと推測できるので、空所後の person とのつながりから語順を推理することも可能だ。

22 解答 ① ⑤

正しい語順 ——— drop them a line to say

訳 ——— ジョージは長い間祖父母に手紙を書いていなかった。そこで今日の放課後、挨拶がてら一筆したためることにした。

解説 ——— drop A a line 「Aに短い手紙を書く」と say hello 「よろしくと伝える」の組み合わせ。空所前後の is going to, hello との組み合わせがポイント。

23 解答 ⑤ ③

正しい語順 ——— asked me where I take my piano lessons

訳 ——— サラもピアノの弾き方を習いたかったので、彼女は私にどこでピアノのレッスンを受けているのかをたずねた。

解説 ——— 〈ask+A+間接疑問文(where ～)〉の形。動詞はその用法、即ちその後どのような語が並ぶかを合わせて覚えることが大切だ。askにはいろいろ

ろな語法があるので、代表的なものはしっかり押さえておこう。

24 解答 ① ②

正しい語順 — extra cash in case they cost

訳 — A：コンサートの入場券はいくらだと思う？

B：おそらく1枚20ドルぐらいだと思うけど、もっと高かった時のためにいくらか余分にお金を持っていこうよ。

解説 — 〈(主節に続いて) in case＋主語＋動詞〉で「～だといけないから、～の場合に備えて」。文脈から「チケットが予想より高かった時のため」となることが推測できるので、先の構文に選択肢を当てはめていく。

25 解答 ② ①

正しい語順 — couldn't look her in the face

訳 — ビリーは花瓶を壊したのは自分ではないと言ったが、母親の顔をまともに見ることができなかったので、母親には彼が嘘をついていることがわかった。

解説 — lookには他動詞で「～をじっと見つめる、直視する」となる用法がある。(例：look me in the eye「私の目を直視する」) hit him in the face「彼の顔を殴る」、kiss her on the cheek「彼女の頬にキスをする」などの同じような語順の例も覚えておこう。

一次試験・筆記

3

問題編 p.56～58

[A]

全訳 ゴミの力

世界が直面している2つの大変深刻な問題が、現代的生活によって生み出され絶えず量が増え続けているゴミと、度合いを増し続けているエネルギー源の不足である。そこで、アメリカ合衆国のある企業が、これらの問題の両方を同時に解決できる技術を開発したと発表した。この企業によると、ゴミを油に変えられる新しい処理法を見つけたとのことである。この方法は熱解重合法(TDP)と呼ばれている。

まず地球が石油を作り出す過程を模倣することで、TDPは機能している。自然界では、何百年も前に生きていた植物や動物の遺物から石油が生成される。時が経つに連れ、こうした遺物は何層もの泥で覆われるようになり、そしてこれらの層が生み出す熱と圧力がそうした遺物を石油に変えるのである。自然界では石油を作るのに100万年以上もの時間がかかるのだが、新しいTDPの機械は同じことを数時間のうちに行うことができるのだ。

新しい方法ではゴミを水と混合し、そして極度に高い熱と圧力を加えてガス、軽油、重油、そして固体炭素を作り出す。最初の試験は七面鳥処理施設で行われた。そこでの主な廃棄物は、七面鳥の羽、骨、皮、血、そして脂である。これらの廃棄物はうまく油に変わった。こうした試験の結果に励まされ、この会社は今この技術を、医療廃棄物、タイヤ、ペットボト

ルといった他の種類のゴミに使用することを計画している。

この新しい方法は現実的な燃料源となるのには費用がかかりすぎるのではないかと、評論家たちは論じている。だが、汚染関連のますます厳しくなる行政規則と、増大し続ける天然燃料の費用により、企業は TDP の採用を真剣に考えざるを得なくなるかもしれない。なぜなら、TDP を採用することにより、自分たちの出すゴミを環境面で責任ある方法で処理しながら、燃料を作り出すことが可能になるからである。

26 解答 ③

解説 —— 正解は solve 「～を解決する」。空所に入る動詞の目的語が both of these problems であることと、空所を含む文の前後の文脈などから正解を判断する。

27 解答 ②

解説 —— 正解は Although 「～であるが、～にもかかわらず」。選択肢はすべて主節との関係性を表す接続詞である。前半部の従属節と後半部の主節との論理的つながりを考えて正解を判断しよう。

28 解答 ④

解説 —— 空所を含む部分は、分詞構文の受け身で、(Being) Encouraged by the results of ～, ... 「～の結果に励まされて…」と解釈する。理由を表す分詞構文なので、前文と主節の話のつながりを考える。

29 解答 ③

解説 —— 空所に入るべき語が動詞で、SVO to do の文型になっているところに注目。主語、目的語、そして不定詞の関係を考えると、force (A to do) 「(A に～すること) を強いる」が正解。段落全体の文脈も考慮に入れよう。

[B]

全訳 警報騒音

多くのアメリカの都市同様、ニューヨークにおける最も頻繁に起こる犯罪の1つが自動車盗難である。ニューヨークで盗まれる車の数は実際には過去数年にわたって減っているが、それでも2003年には2万3千台以上の車が盗まれたのである。誰かが車に侵入しようとするとき大きな音を出す自動車警報器を取り付けることで、多くの人々は自分たちの車を守ろうとしている。残念なことに、多くのニューヨーク市民にとって、こうした警報器は今やそれが防止するはずの盗難よりも問題になっているのである。

問題なのはこうした警報器が非常に高感度だということである。例えば、通りすぎるトラックの動きでも、警報が鳴る可能性が十分にある。法律によって、自動車警報器は3分後に自動的に切れなければならないことになっているが、それでもこれは地域住民の多くを眠りから覚めさせるのに十分な長さである。事実、自動車警報器から起こる騒音に関するばく大な数の苦情を市の職員は受けているのである。

さらに、自動車警報器は実際には犯罪を減らすのにはほとんど役に立っていないことが研究で明らかになっている。ニューヨーク市民たちは夜間の警報器の誤作動に慣れっこになって

しまい、その大多数は車が盗まれているのかどうか確認することさえしないのである。やかましい自動車警報器の音そのものが犯罪の原因とさえなっている。怒った住民の何人かが、車の窓にレンガを投げつけるのだ。その上、熟練した自動車泥棒なら警報器をほんの数秒のうちに切ることができる。

ニューヨーク市は今や、やかましい警報器の販売を禁止する法律を検討している。今は車を守るのにより良い方法があるのだと、この法律を支持している地元の政治家は主張している。例えば、新しい車のいくつかについては、エンジンに信号を送るコンピュータ・チップが鍵に入っている。その鍵がなければ、その車を盗む唯一の方法は、それを引っ張っていくことである——ほとんどの自動車泥棒がやらなさそうな方法だ。このような技術は車を守るだけではなく、すべての人々が夜ぐっすりと眠る権利をも守るのである。

30 解答 ②

解説 —— 正解は prevent 「～を防ぐ」。空所を含む節は関係代名詞節で thefts を修飾しており、この thefts が空所に入るべき動詞の本来の目的語になることが解答のポイント。

31 解答 ③

解説 —— 空所を含む文が In fact 「事実、その証拠に」で始まっており、前文の内容を補足する流れになっている。前文で警報音で住民が目覚めることが書かれているので、空所に入るのは complaints 「苦情」である。

32 解答 ②

解説 —— 空所を含む文が so ~ that ... 構文「あまりに～なので…」になっていることに注目。that 節が「車が盗まれているのかどうか確認することさえしない」という内容になっているので、so の後に入るのは used to 「～に慣れて」が適切。

33 解答 ①

解説 —— 正解は ban 「～を禁止する」。それまでの文章で警報器がいかに住民に迷惑をかけているかが述べられていることを把握することが重要。その後の文章の「より良い方法がある」という内容もポイントだ。

[A]

全訳

発信人：ウィリアム・デイビッドソン<willdavidson@stationery4you.com>

宛先：ルイズ・モートン<l-morton@stepmail.com>

日付：2004年10月17日

件名：注文番号45980

親愛なるモートン様

注文番号45980

A4サイズ白紙500箱

グレー封筒300箱

10月13日にEメールで頂きましたご注文につきまして、ご連絡申し上げます。ご注文頂きました紙は今朝お送りいたしましたが、残念ながらグレーの封筒は現在倉庫での在庫を切らしております。

供給元の会社がこれから2週間の休みに入るため、来月初めまで納品がない見込みです。しかしご注文に至急の通達を付けておきました。また、当社の倉庫に封筒が到着次第、お電話差し上げます。この遅れのせいでご迷惑をおかけしますので、ご注文品に5パーセントの割引をさせて頂きたいと思います。

Eメールで、紙に貴社のロゴと連絡先を印刷することについてお問い合わせを頂いておりました。ご質問にお答えするために当社と取引をしている印刷会社と話をしましたところ、1箱あたりの費用は最初の5箱については1箱につき25ドル、追加分につきましては1箱につき20ドルとのことです。印刷した紙のご注文をご要望の場合はお知らせください。

ご注文の遅れにつきまして、再度お詫び申し上げます。さらなるご質問がございましたら、555-0942の私宛にお気軽にご連絡ください。

敬具

ウィリアム・デイビッドソン

34 解答

2

質問の訳 —— ウィリアム・デイビッドソンの言うところによると、倉庫では

選択肢の訳 —— 1 モートン氏のEメールを受け取っていない。

2 グレーの封筒が全く残っていない。

3 紙の注文をまだ発送していない。

4 A4サイズの紙は在庫していない。

解説 —— 選択肢の主語となる warehouse を本文中に探すと、第1段落の最後に our warehouse is currently out of gray envelopes とある。件

名が注文番号であることから、その注文について何か問題か質問があるのだと推測しよう。

35 解答 ①

質問の訳 —— ウィリアム・デイビッドソンは来月おそらく何が起こるといっているのか。

- 選択肢の訳 ——
- 1 封筒が供給元の会社により納品される。
 - 2 会社の従業員がモートン氏と会う。
 - 3 供給元の会社が5パーセントの割引をする。
 - 4 倉庫が2週間休業する。

解説 —— キーワードの *next month* を探すと、第2段落の最初の文に「来月初旬まで納品がない」とある。まず問題（封筒の在庫切れ）を述べ、それに続けて「言い訳」を述べる文章構成を把握しよう。

36 解答 ③

質問の訳 —— モートン氏は、Eメールの中でウィリアム・デイビッドソンに何をたずねたか。

- 選択肢の訳 ——
- 1 グレーの封筒を納品するのに長時間かかるかどうか。
 - 2 倉庫に彼女の会社の連絡先があるかどうか。
 - 3 印刷した紙を注文するのにいくら費用がかかるか。
 - 4 彼の会社が何箱の紙を供給できるか。

解説 —— このEメールは前半部が問題に対する釈明、後半部が問い合わせに対する回答という構成になっている。第3段落の最初に *You asked me* ～ とあるのに注目。彼女が費用をたずねたとは書かれていないが、その後費用に対する説明が続くことから、実際はたずねただろうことが推測できる。

[B]

全訳 誤った記憶

事故や犯罪が発生した時はいつでも、目撃者を探して彼らが見たことについて質問することが、警察がまず行うことの1つである。しかし人々の記憶はどれだけ信用できるのだろうか。過去数十年間にわたり、科学者たちはこの疑問について数多くの研究を重ねてきており、彼らはいくつかの驚くべき結論に出くわすことになった。

この分野における権威の1人が、ワシントン大学のエリザベス・ロフタスである。1970年代に、ロフタスと彼女の同僚は、「誤報効果」と彼女が呼ぶところのものの存在を証明する、数多くの実験を行ってきた。この「誤報効果」とは、事件が起こった後に与えられる間違った情報によって人々の記憶が影響されうるという事実を指している。例えば、犯罪現場の青い車が白だったと教えられたら、多くの人々はそれを白かったと記憶し始めるのである。目撃者が思い出すことのすべてを信用することには慎重にならなくてはならないということを、このことは証明している。

さらに最近になって、ロフタスと彼女のチームは、人々に誤った記憶を与えることの可能性について研究を進めている。言い換えると、彼女たちは実際には決して起こらなかったことを人々に「記憶させる」ことを試みているのである。その可能性について検証するための、人々に自分たちの子ども時代の出来事を思い出すように頼む実験を、彼女たちは作り出した。その人々にはそれぞれ小冊子が与えられるが、それには3つの子ども時代に実際に起こった出来事と1つの虚偽の出来事の記述が含まれている。実際に起こった出来事の記述は親やその他の近い親戚から得られたものだが、虚偽のもの——デパートで迷子になったことについて——は研究者たちによって作り出されたものである。この小冊子を読んだ後、24人の被験者のうち7人が、虚偽の出来事がある程度覚えていたと言ったのである。この7人のうち6人は、その後のインタビューでもこのことを主張し続けた。

他の研究者たちによって行われた最近の実験も、この結果を立証するものだった。とりわけ、人々がある出来事を想像するとき、後になってそれが本当に起こったのか起こらなかったのかについて混乱してしまうことがよくあるということを、こうした実験は示している。裁判において人々の出来事についての記憶を証言として使うことの危険性を、この研究は明確に示している。目撃者は必要ではあるが、彼らの言うことすべてを信用してしまわないよう気をつけなければならないのである。

37 解答 ④

質問の訳 —— 事故や犯罪の直後、

- 選択肢の訳 —— 1 関係するすべての人々に対し、科学者たちが実験を行う。
 2 警察によって使用された方法について、科学者たちが研究を行う。
 3 記憶の研究を行った人々を、警察が探す。
 4 目撃者を探すことで、警察は何が起こったかを探り出そうとする。

解説 —— 第1段落の冒頭の文に、4と同じような内容が書かれている。本文と選択肢では当然違った表現をしているので、間違えた人はよく比較研究してください。whenever, immediately は重要な単語だ。

38 解答 ③

質問の訳 —— 1970年代に、エリザベス・ロフタスと彼女の同僚が可能だと立証したのは

- 選択肢の訳 —— 1 自動車事故の目撃者が、一度は忘れてしまった詳細について思い出すのを助けることである。
 2 たとえそれを望んでいなくても、人々を説得して自分たちの車の色を変えさせることである。
 3 人々の記憶に影響を与え、出来事を不正確に思い出させることである。
 4 人々に虚偽の情報を与えることで、誤報効果は存在しないと証明することである。

解説 —— 1970s という数字は探しやすく、第2段落にそれを見つけることができる。この段落では、誤った情報を与えることで人の記憶をゆがめる「誤報効果」が説明されており、正解はこの内容を簡潔にまとめたもの。

39 解答**①**

質問の訳 —— 子ども時代の記憶に関する実験で、ロフトスと彼女のチームは何をすることができたのか。

- 選択肢の訳 ——
- 1 何人かの人々に、自分はかつてデパートで迷子になったことがあると信じ込ませること。
 - 2 参加したすべての人々の心の中に、誤った子ども時代の記憶を作り出すこと。
 - 3 子どもの頃起こった出来事を思い出せる人はほとんどいないと証明すること。
 - 4 近い親戚から与えられた記述のおよそ3つに1つが結局虚偽であるということを示すこと。

解説 —— 質問の主語 Loftus and her team が第3段落の第1文に発見できる。誤った子ども時代の記憶を作り出す実験の過程の中に、1の内容の記述がある。被験者全員に起こったわけではないので、2に引っ掛からないよう注意。

40 解答**②**

質問の訳 —— 研究者たちによって行われた記憶に関する最近の実験から、我々は何がわかるか。

- 選択肢の訳 ——
- 1 今日の裁判の大多数において、目撃者はもはや必要ではない。
 - 2 裁判で目撃者によって行われる証言は、常に信用できるとは限らない。
 - 3 将来、目撃者は裁判をもっとはつきり思い出すことができる。
 - 4 目撃者が真実を話すことはほとんどないので、彼らを裁判で使うべきではない。

解説 —— この文章のようなレポート記事では、最終段落にまとめがくることが多い。この段落の第3文とこれまでの話の流れから正解がわかる。最後の文に While witnesses are necessary とあるので、1と4は間違い。

[C]**全訳 水中の森**

過去、カナダの広大な森林は無尽蔵の資源と見なされ、木々は切り倒され、家具から燃料に至るまであらゆる用途に利用された。しかし、この伐採による損害がより良く理解されるようになると、カナダ政府は国の森林を保護するための措置をとった。今日では、より多くの木が植えられるようになり、木を切り倒すことのできない保護区域も作り出された。しかし、木材の需要は未だに高い。このことを念頭に、永遠に失われてしまったと一度は考えられていた森林を利用する方法を、トリトンというカナダの企業が開発した。

こうした「失われた森」は、人造湖の下に存在する。これら人造湖の多くは、発電の目的で作られたものだ。こうした湖を作り出すため、大きなダムが川谷に建設された。そしてダムの背後の地域には大量の水が溜まる。多くの場合、こうした谷を覆っていた森林は、ただ

水の下に隠されている。しかし驚くべきことに、これらの湖で見つけられる木材は、多くの場合未だ良好な状態にあるのだ。これは冷たい水温と水中の酸素の不足が木の保存を助けるからである。本当に難しいのは、いかにこの木材を水中から引き上げるかである。

トリトンが考案した解答は、ソーフィッシュ（ノコギリエイ）と名付けられた遠隔操縦の潜水艇を使用して、木を回収することである。ビデオカメラを使って、操縦者はこの機械を木の根元まで誘導する。ソーフィッシュはまず、プラスチック製の大きな袋を幹に取り付ける。袋が空気で満たされた後に、ソーフィッシュは電動のこぎりを使って木を切り取り、そして切られた木は緩やかに水面に浮かんでくるのである。木は水から取り出され、そして乾燥される。

このアイデアは商業的な成功を収めそうだ。木材の品質が高いので、いい値段で売ることができる。さらに、世界中には何百万本もの木が湖の下にあることから、トリトンはソーフィッシュを他の企業に売ることができるだろうと考えている。しかし最大の利点は、トリトンも指摘しているように、水中から得られる木材が多ければ多いほど、他の場所で木を切り倒すことによって環境を破壊しなければならない必要性が小さくなることである。

41 解答 ④

質問の訳 —— カナダ政府は

選択肢の訳 —— 1 永遠に失われたと考えられていた森林を利用している。

2 国の森林を無尽蔵の資源と見なしている。

3 木材の需要を増やすための措置をとった。

4 木材伐採が許されない区域を作り出した。

解説 —— 第1段落から正解がわかる。正解中の logging「伐採」は cut down の言い換えだが、第2文で this logging と前文 (trees were cut down ~) の内容を受ける形で使われており、知らなくても意味の推測は可能。

42 解答 ④

質問の訳 —— カナダにおいて川にダムを建設する一般的な理由は何か。

選択肢の訳 —— 1 川の水の状態を改善するため。

2 谷で伐採された木材を保存するため。

3 谷を覆う木を川が覆い隠してしまうのを止めるため。

4 発電に利用することのできる人造湖を造るため。

解説 —— 第2段落の第1文から正解がわかる。同文中の many of which の関係代名詞 which が、先行詞 man-made lakes を指していると理解できることがポイント。

43 解答 ②

質問の訳 —— ソーフィッシュが木を切り取ってから間もなく、何が起こるか。

選択肢の訳 —— 1 操縦者が遠隔操縦で木を水面まで誘導する。

2 空気で満たされたプラスチック製の袋によって、木が水面まで上げられる。

3 水中の木を乾燥させるため、空気が幹にポンプで送り込まれる。

4 水面まで木を引き上げることのできるよう、ロープが幹に取り付けられる。

解説 —— 第3段落でソーフィッシュが木を切り、湖から取り出す過程が説明されている。順番に読み進めながら、一連の作業を頭の中で絵にして思い浮かべて理解しよう。

44 解答 (3)

質問の訳 —— トリトンによると、水中の森の木を伐採することの利益の1つは何か。

選択肢の訳 —— 1 その木材を売ることによって得られるお金を、新しいダム建設に使うことができる。

2 他の企業が湖の中により多くの木を植え始める。

3 それは他の場所で伐採される木の数が少なくなることを意味する。

4 他の森林で木を伐採するよりも素早くより簡単である。

解説 —— 最終段落の最後の文に最大の利点として挙げられている。as Triton points out (本文) → According to Triton (質問文) の言い換えに注意。

45 解答 (2)

質問の訳 —— 以下の文章のうち正しくないものはどれか。

選択肢の訳 —— 1 このアイデアは環境にとって有益で、かつ利潤も生み出すと、トリトンは考えている。

2 トリトンが直面している問題の1つは、回収された木材を買ってくれる企業を探すことである。

3 木は、カナダ以外の多くの国の人造湖で見つけることができる。

4 人造湖の冷たさと酸素の欠乏が、木材を保存する助けとなる。

解説 —— 最終段落の第2文に、その木材は品質が高いい値段で売れるとあるので、2が間違い。1と3は最終段落に、4は第2段落の後半に、それぞれ同内容の記述がある。